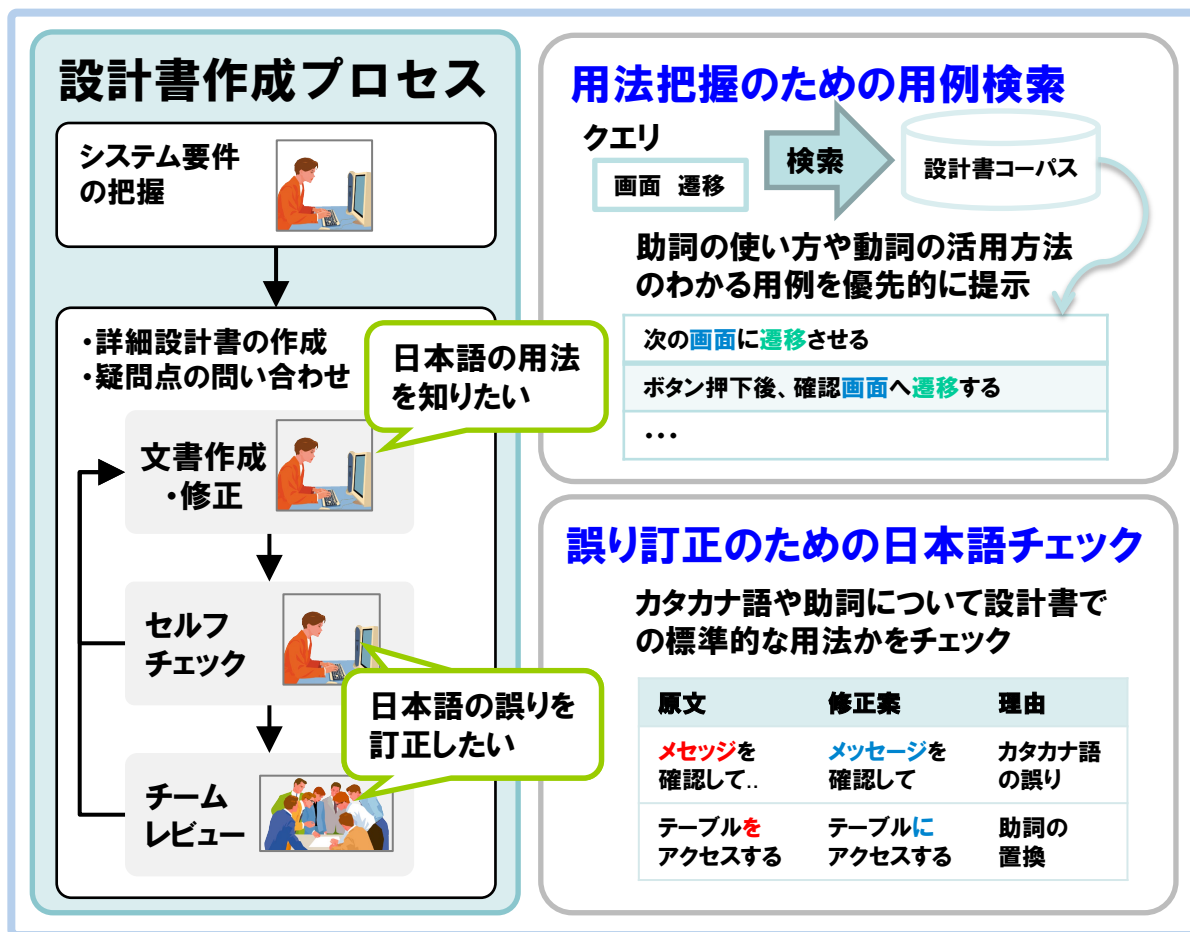


日本語設計書作成の効率化によるオフショア開発支援

Offshore Development Support with Documentation Efficiency

企業のグローバル展開が加速される中、非母国語による文書作成の機会が多くなってきました。システム開発分野では、中国でのオフショア開発が活発で、日本語文書の作成を中国人開発者に依頼する機会が増加しています。本ツールは、作成者の母国語と作成文書の言語の特性の違いにより生じる誤り傾向を考慮した用例検索機能と日本語チェック機能で、日本語による設計書の作成を支援します。



特徴

- 日本語の助詞の使い方や動詞の活用方法が理解できるように用例を並び替えて表示します。
- ビジネスで好まれる簡潔な文を優先的に表示します。
- 設計書での標準的な助詞や活用の使い方であるかチェックします。
- 発音から表記の理解が難しいカタカナ語について、記載が正しいかチェックします。

利用シーン

- 日本語を母語としない開発担当者が設計書や問い合わせ文を日本語で作成する場合
- セルフチェック時やレビュー実施前に、文書の日本語品質をチェックする場合

グローバルアピールポイント

NTTデータでは、グローバル・ビジネス促進の阻害要因となる言語ギャップに対して、コミュニケーション高度化技術の活用による解消方法を検討しています。

・本機能は、NTTメディアインテリジェンス研究所の研究成果を活用しています。